

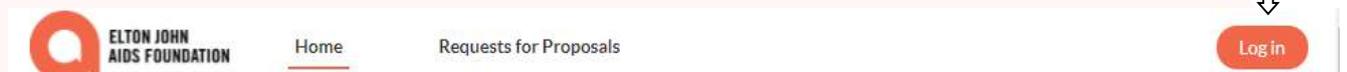


РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПОРТАЛА КОНЦЕПТУАЛЬНЫХ ЗАЯВОК ФОНДА

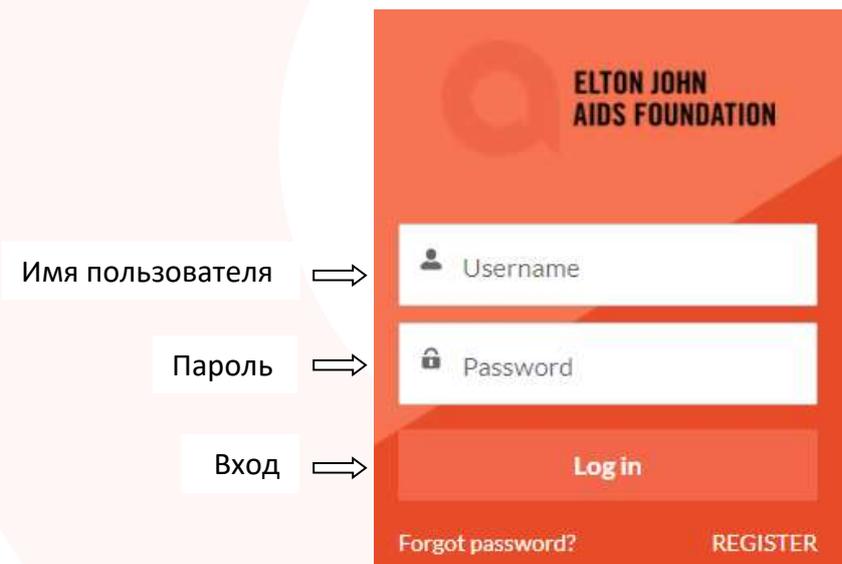
Шаг 1: Войдите в портал концептуальных заявок

Нажмите [здесь](#), чтобы войти в портал концептуальных заявок. Нажмите на кнопку  (Вход) (см. скриншот ниже).

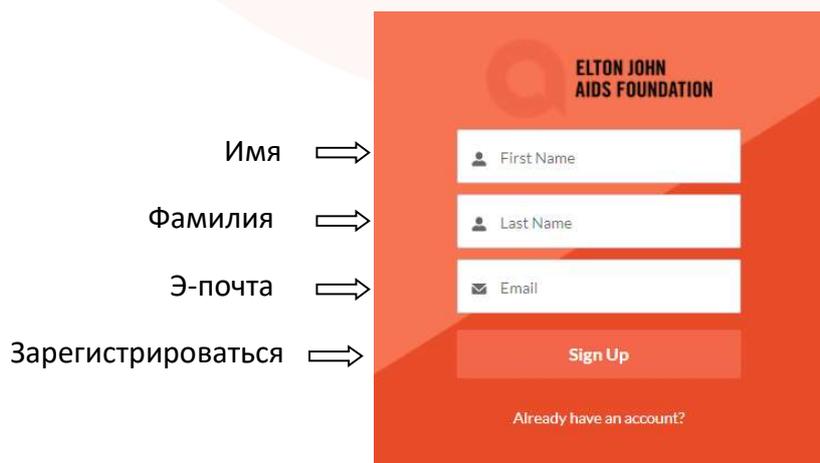
Вход



Существующие пользователи: Вы будете перенаправлены на страницу для ввода имени пользователя  Username и пароля  Password. См. скриншот ниже:



Новые пользователи: Нажмите на кнопку  (Регистрация). Вы будете перенаправлены на страницу для ввода вашего имени  First Name, фамилии  Last Name и электронного адреса  Email. Нажмите на кнопку  (Зарегистрироваться). Для ориентира смотрите скриншот ниже:





ELTON JOHN AIDS FOUNDATION

Вы получите следующее приветственное письмо, в котором будет указано ваше имя пользователя. См. скриншот ниже.

Dear XX

Welcome to the Elton John AIDS Foundation Community Portal!

To get started, please click on the link below to confirm your email address and set a new password.

[https://ejafgrantees.force.com/login?](https://ejafgrantees.force.com/login?c=bOVtqJiivCnkpFTZ9MLErTIVWNlSwT.RN.ERE2HsDMNI9bO1Fx_mSdOytkpMORh4la_dDguCF.hg3ZBnQOdrSuxwR9wqrVMtxs93z.AXksPe6cVn01E8NTYtIn5AyFuMBlw2arA8x0gQd)

[c=bOVtqJiivCnkpFTZ9MLErTIVWNlSwT.RN.ERE2HsDMNI9bO1Fx_mSdOytkpMORh4la_dDguCF.hg3ZBnQOdrSuxwR9wqrVMtxs93z.AXksPe6cVn01E8NTYtIn5AyFuMBlw2arA8x0gQd](https://ejafgrantees.force.com/login?c=bOVtqJiivCnkpFTZ9MLErTIVWNlSwT.RN.ERE2HsDMNI9bO1Fx_mSdOytkpMORh4la_dDguCF.hg3ZBnQOdrSuxwR9wqrVMtxs93z.AXksPe6cVn01E8NTYtIn5AyFuMBlw2arA8x0gQd)

When logging in, please use the following Username: XX

Once you have set your password, you will gain access to the EJAF Community Portal. You will be able to submit a Concept Note for an open Request for Proposals, complete a Grant Application and if you are an Active Grantee, submit Grant Reports and see your Targets, Results and Grant information.

If at any time you forget your password, please click 'Forgot Password' on the home screen to set a new one.

Best wishes,

Elton John AIDS Foundation

«Уважаемый XX,

Добро пожаловать на портал Фонда Элтона Джона по борьбе со СПИДом!

Для начала нажмите на ссылку ниже, чтобы подтвердить свой электронный адрес и установить новый пароль.

При входе в систему используйте данное имя пользователя: XX.

После установки пароля вы получите доступ к порталу Фонда. Вы сможете подать концептуальную заявку на участие в открытом конкурсе заявок, полную заявку на получение гранта; действующие грантополучатели смогут направлять отчетность по гранту, отслеживать цели, результаты и информацию по гранту.

Если когда-либо вы забудете пароль, нажмите "Forgot Password" (Забыли пароль) на главном экране и установите новый.

С наилучшими пожеланиями,

Фонд Элтона Джона по борьбе со СПИДом»

Шаг 2: Доступ к приглашениям на участие в конкурсах

После входа в портал грантополучателей:

1. Нажмите на вкладку 'Requests for Proposals' (Приглашения на участие в конкурсах) для просмотра полного списка действующих приглашений.
2. Нажмите на приглашение к участию в том конкурсе, на который вы хотите подать заявку и изучите более подробную информацию.

Request for Proposals Name	Date Opened	Due Date for Concept Notes
RADIAN: Unmet Need Fund	19/07/2021	16/09/2021 13:00

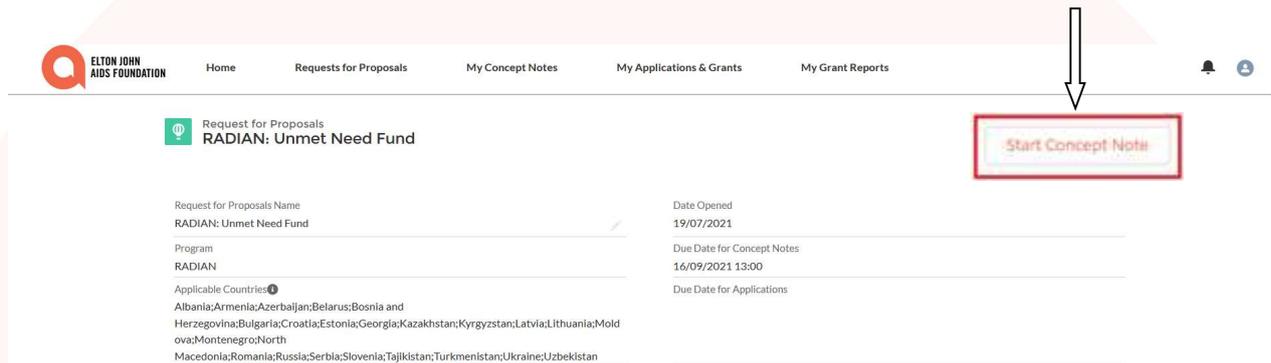
[View All](#)



Шаг 3: Подача концептуальной заявки

Чтобы приступить к подаче концептуальной заявки:

1. Нажмите на кнопку  (Приступить к подаче концептуальной заявки)



Request for Proposals
RADIAN: Unmet Need Fund

Request for Proposals Name
RADIAN: Unmet Need Fund

Program
RADIAN

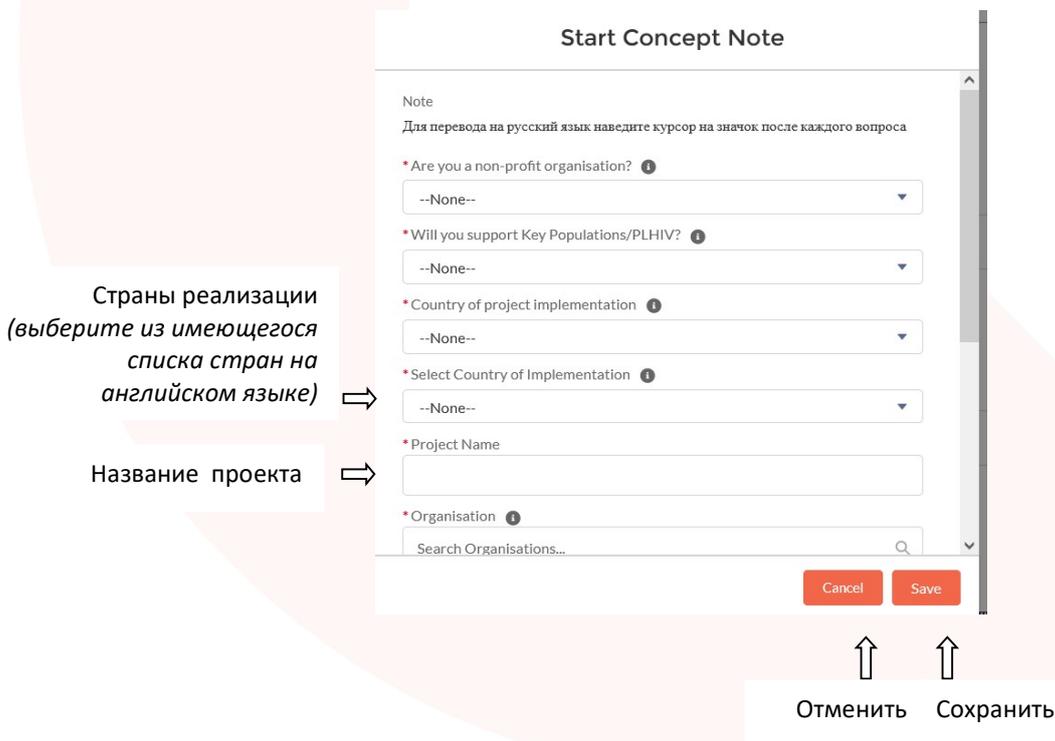
Applicable Countries: 4
Albania; Armenia; Azerbaijan; Belarus; Bosnia and Herzegovina; Bulgaria; Croatia; Estonia; Georgia; Kazakhstan; Kyrgyzstan; Latvia; Lithuania; Moldova; Montenegro; North Macedonia; Romania; Russia; Serbia; Slovenia; Tajikistan; Turkmenistan; Ukraine; Uzbekistan

Date Opened
19/07/2021

Due Date for Concept Notes
16/09/2021 13:00

Due Date for Applications

2. Заполните все необходимые данные во всплывающем окне 'Start Concept Note' (Приступить к подаче концептуальной заявки).



Start Concept Note

Note
Для перевода на русский язык наведите курсор на значок после каждого вопроса

* Are you a non-profit organisation? ⓘ
--None--

* Will you support Key Populations/PLHIV? ⓘ
--None--

* Country of project implementation ⓘ
--None--

* Select Country of Implementation ⓘ
--None--

* Project Name
[Text Input Field]

* Organisation ⓘ
Search Organisations...

Cancel Save

↑ ↑
Отменить Сохранить

Страны реализации
(выберите из имеющегося
списка стран на
английском языке) ⇒

Название проекта ⇒



3. Пожалуйста, в поле "Organisation" (Организация) выберите из выпадающего окна **+ New Organisation** (Новая организация).

* Organisation

Search Organisations... Поиск организации

+ New Organisation Новая организация

- Заполните все необходимые поля во всплывающем окне "Organisation Information" (Информация об организации).

Название организации
Головная организация
Регистрационный №
Дата регистрации
Некоммерческая?
Численность персонала
Количество волонтеров

Organisation Information

* Organisation Name

Parent Organisation

* Registration Number

* Registration Date

* Nonprofit?

* No. of Employees

* No. of Volunteers

* Income (last year)

* Expenditure (last year)

* Organisation Currency

* Last Financials Date

Region

Доход (за прошлый год)
Расходы (за прошлый год)
Используемая валюта
(Примечание: Выберите USD)
Дата последнего
официального финанс. отчета
Регион

4. После заполнения окна 'Start Concept Note' (Приступить к подаче концептуальной заявки) появится данное сообщение со ссылкой на вашу концептуальную заявку
Ссылка на вашу концептуальную заявку



После этого вы получите доступ к концептуальной заявке:

- Щелкнув по ссылке в сообщении об успешном формировании концептуальной заявки; или
- Перейдя на вкладку 'My Concept Notes' (Мои концептуальные заявки) на панели навигации и щелкнув по новой концептуальной заявке в списке ваших концептуальных заявок.

Обратите внимание, что вам может потребоваться обновить страницу, чтобы новая концептуальная заявка отобразилась в списке "Concept Notes" (Концептуальные заявки).



Шаг 4: Заполните необходимые данные.

После формирования концептуальной заявки, заполните необходимые данные.

ВАЖНО: Отвечая на вопросы анкеты, перейдите к информационно-графической системе () за дополнительной информацией о том, какую информацию необходимо включить в ответы на каждый вопрос. Ниже приведен скриншот вопросов с инфографикой.

Long Questions

Please answer all questions in the survey form below. When you have finished filling in the form, please click the "Confirm Responses" button. This will check your responses to ensure that all questions have been answered. If the responses are confirmed, the response form will be locked. If not, you will receive an error with further details.

Confirm Responses

Your Concept Note / Ваша концептуальная заявка

Before submitting your concept note, please read carefully the RADIAN Unmet Need Fund Opportunity Announcement (download at eltonjohnaidsfoundation.org/radian), including the sections on What We Will Fund, Eligibility Requirements, and Selection Criteria. / Перед подачей вашей концептуальной заявки, пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с Объявлением о конкурсе по конкурсу RADIAN «Насущные нужды» (скачать здесь: eltonjohnaidsfoundation.org/radian), включая разделы Особенности финансируемых проектов, Квалификационные требования и Критерии отбора.

* 1. Executive Summary: What are the main expected results and activities of your project? (150 words) / Краткое резюме: Каковы основные ожидаемые результаты и мероприятия вашего проекта? (150 слов) 

Salesforce Sans 12 B I U 

* 2. What is/are the problem(s) in your city/region/country that you are proposing to address? (250 words) / Какова проблема (проблемы) в вашем городе/регионе/стране, которую вы предлагаете решить? (250 слов) 

Salesforce Sans 12 B I U 

Вдобавок к ответам на вопросы анкеты, вам также необходимо выбрать страну реализации и население (населения), которое вы будете поддерживать в рамках вашего проекта, в верхней части страницы. *Примечание: если группа населения, которую вы будете поддерживать в рамках вашего проекта, не отображается в списке, пожалуйста, укажите это в вашей концептуальной заявке и выберите "Young People 10-24" в качестве заполнителя в списке.*

Countries of Implementation

Страна реализации
проекта

Population Groups Supported 

Ключевые группы,
которые вы будете
поддерживать

Шаг 5: Загрузите подтверждающие документы.

Ниже в той же странице, в разделе «Proposed Budget» (Предлагаемый бюджет), загрузите файл с бюджетом предлагаемого проекта (вы можете выбрать свой собственный формат). Загрузите файл, нажав на кнопку 'Upload Files' (Загрузить файлы) в списке 'Files' (Файлы).

Proposed Budget

Please upload a budget in USD. When you are done, please check the "Budgeted Uploaded" checkbox above to confirm that you have uploaded your budget. You will not be able to Submit your Concept Note until you have confirmed that your Budget was uploaded. / Загрузите, пожалуйста, бюджет в долларах США, нажав на кнопку "Upload Files" ("Загрузите файлы"). После этого поставьте галочку в поле "Budget Uploaded" (Бюджет загружен) выше, чтобы подтвердить, что вы загрузили свой бюджет. Вы не сможете отправить концептуальную заявку, пока не подтвердите, что бюджет загружен.

Each application can request up to \$1,500,000 USD. The Foundation will assess each application's budget in relation to the proposed results. / Максимальная запрашиваемая сумма каждой заявки составляет 1.500.000 долларов США. Фонд будет оценивать бюджет каждой заявки в сопоставлении с ожидаемыми результатами проекта.

 Files (0) Upload Files

Title	Owner	Last Modified	Size
-------	-------	---------------	------



Шаг 6: Отправьте заполненную концептуальную заявку

Заполнив форму регистрации концептуальной заявки, вы можете отправить концептуальную заявку, выполнив следующие действия.

- Нажмите на кнопку 'Confirm Responses' (Подтвердить ответы) в верхней части страницы. Это позволит проверить ваши ответы, чтобы убедиться, что вы ответили на все вопросы. Если данный этап проверки пройден успешно, то форма с ответами будет закрыта. В противном случае вы получите сообщение об ошибке с дополнительной информацией.

Long Questions

Please answer all questions in the survey form below. When you have finished filling in the form, please click the "Confirm Responses" button. This will check your responses to ensure that all questions have been answered. If the responses are confirmed, the response form will be locked. If not, you will receive an error with further details.

Confirm Responses ← Подтвердить ответы

Your Concept Note / Ваша концептуальная заявка

Before submitting your concept note, please read carefully the RADIAN Unmet Need Fund Opportunity Announcement (download at eltonjohnaidsfoundation.org/radian), including the sections on What We Will Fund, Eligibility Requirements, and Selection Criteria. / Перед подачей вашей концептуальной заявки, пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с Объявлением о конкурсе по конкурсу RADIAN «Насущные нужды» (скачать здесь: eltonjohnaidsfoundation.org/radian), включая разделы Особенности финансируемых проектов, Квалификационные требования и Критерии отбора.

- Убедитесь, что вы загрузили форму бюджета проекта. После загрузки бюджета, поставьте галочку в поле 'Budget Uploaded?' (Бюджет загружен?) в верхней части страницы, нажав на значок карандаша (см. скриншот ниже):

Budget Uploaded? ⓘ Бюджет загружен?

- Нажмите на кнопку 'Submit Concept Note' (Отправить концептуальную заявку) а затем нажмите на кнопку 'Save' (Сохранить) в окне сообщения. Если какие-либо обязательные поля не заполнены, вы получите сообщение об ошибке с подробной информацией.

ELTON JOHN AIDS FOUNDATION Home Requests for Proposals My Concept Notes More

Submit Concept Note ← Отправить концепт. заявку

In Progress Submitted Approved Rejected

Submit Concept Note

Cancel Save ← Сохранить